

(1) Distorted reporting of the Nuclear Power Plant (NPP) accident (2) Distortion of the original information released

(3) Suggestions, from the receiving end of the information, for approaches to undo the distortion

(1) Distorted reporting of the NPP accident (2) Distortion of the original information released

$\psi \psi \psi$

(3) Suggestions, from the receiving end of the information, for approaches to undo the distortion

(1) Distorted reporting of the NPP accident

1 Sponsor issues

2 Pressure from the government

⇒voluntary restraint

③ Unknowledgeable reporters

(1)—(1) Sponsor issues

In Japan, electric companies exert a control over the media.

Oshidori's actual experiences:

 Pressure from Denjiren (Federation of Electric Power Companies)

 Pressure from advertising agencies (Dentsu, Hakuhodo, etc.)

Pressure from local electric companies

(1)—② Pressure from the Japanese government

http://www.env.go.jp/chemi/rhm/hodo_1403-1.html

<u>環境省>保健·化学物質対策>放射線健康管理</u>

最近の甲状腺検査をめぐる報道について

平成26年3月

環境省総合環境政策局環境保健部

平成26年3月11日(火)に放映されたTV朝日の番組「報道ステーション」において、福島県「県民健康管理調査」のうち甲状腺検査(以下単に「甲状腺検査」とします。)について報道がなされましたが、事実関係に誤解を生ずるおそれもあるので、環境省としての見解を以下のようにお示しいたします。

1. 甲状腺検査の結果と福島第一原子力発電所事故との因果関係について

- 甲状腺検査をきっかけに甲状腺がんと診断された方について、世界保健機関(WHO)や国連科学委員会(UNSCEAR(アンスケア))等の 国際機関や、平成26年2月に環境省等が開催した「放射線と甲状腺がんに関する国際ワークショップ」に参加した国内外の専門家から は「原発事故によるものとは考えにくい」とされています。
- 。その理由としては、
 - これまでに行った調査によると原発周辺地域の子ども達の甲状腺被ばく線量は総じて少ないこと(後述)、
 - がんが見つかった方の事故時の年齢は、放射線に対する感受性が高いとされる幼児期でなく、既知の知見と同様、10歳代に多く見られたこと、
 - 甲状腺がんの頻度については、限られた数ではあるが、無症状の子どもに甲状腺検査を実施した過去の例でも同じような頻度で見つかっていること(注)、

等があげられており、本報道で中心的に示された、小児甲状腺がんの潜伏期は最短でも4~5年と言われていることのみを持って判断。 がなされているわけではありません

(1)—② Pressure from the Japanese government



Kitaibaraki City Hall, July 18, 2013



(1)—② Pressure from the Japanese government

Act on the Protection of Specially Designated Secrets

(1)—③ Unknowledgeable reporters

TEPCO Headquarter,

September 10, 2011



TEPCO Headquarter, September 10, 2011



(1)—③ Unknowledgeable reporters

TEPCO Headquarter, April 14, 2014



TEPCO Headquarter, November 17, 2014



(1) Distorted reporting of the NPP accident (2) Distortion of the original information released

$\downarrow \downarrow \downarrow \downarrow$

(3) Suggestions, from the receiving end of the information, for approaches to undo the distortion

(2) Distortion of the original information released

1 Information released at press conferences is

different from facts, or facts are hidden.

(2) Voluntary restraint on information.

③ Information with hidden agenda

disseminated.

(2)—(1) Distortion of information in press releases

詳細表示	这些外国是们	- いま福島第-	- いま福島第一原子力発電所の仕事をしています						
in the local	E-state Back			利用者:染森 信也	サイト:	本店福島第一安定化センター」ヴィレッジ運営部医療支援グルー			
98	新和新 21	GN管理番号		中央登録番号	2462	領写真			
) și	と森 信也								
2	リメモリ シンヤ	•							
100		AN CARD	性別	男					
国人区分	人本日(1		THE	JPN:日本		12 51			
民業)	-ر بر								
治地〉									
(5)	東京電力株)	式会社				CID I			
70	(1): 本店福.	島第一安定化センジ							
業主管グル (:本店福	島第一安定化セン	本人確認書類						
						- 未登録 -			
18	编章: 構内 指定施設			(1):福島第一原子7	力発電所				
No.	防護区域を除く発電所構内 従事者区分			((「「「「」」(「「」」(「」」)(「」)(「」)(「」)(「」)(「」)(「					
	;作業者証		許可証 有効期限日	2016/03/31					
3	奥施済・良:201	2/02/21							
	受講種別 a 教育	実施区分 実施	実施日 2012/02/10 (平5	免除・4 党24年2月10日) -	儲区分				

(2)—① Distortion of information in press releases



(2)—① Distortion of information in press releases

TEPCO press release

- No relationship between work and illness
- Work at Fukushima Daiichi NPP limited to 6 months only

Facts gathered

- Worked at Fukushima Daiichi NPP in both 2011 and 2012
 - Also participated in decontamination work
 - Exposure dose of 80 mSv
 - Aortic aneurysm

(2)—② Voluntary restraint on information



文部科学省研究振興局ライフサイエンス課 厚生労働者大臣官房厚生科学課

事 務 連 絡

平成23年5月16日

被災地で実施される調査・研究について

今般の東日本大震災による被災地域において、被災者に対する様々な健康調 査・研究が実施されているが、これらの健康調査・研究の中には、倫理的配慮 を欠き、被災者にとって大きな負担となっているものがある、自治体との調整 が十分回られていないもの等が見受けられ、関係学会等からも問題提起がなさ れているところである。

ついては、被災地における被災者を対象とした健康調査・研究を実施する場 合には、下記について遵守されるよう留意されたい。

記

- 1 「疫学研究に関する倫理指針(以下、疫学指針)」が適用される疫学研究を 実施する場合等においては、疫学指針等にのっとり、当該研究計画について、 倫理審査委員会の審査を受け、研究機関の長による許可を得るなど、適切な 対応を行うこと。
- 2 被災者を対象とする調査・研究は、当該被災地の自治体と十分調整した上 で実施すること。また、調査・研究の結果、必要と考えられる被災者には、 適切な保健医療福祉サービスが提供される体制を整備する等配慮すること。

3 対象となる被災者に過度な負担とならないよう、対象地域において行われている調査・研究の状況を十分に把握した上で、重複を避け、必要以上に詳細な調査・研究が行われることのないように配慮すること。

【照:	会先】
文部科	学省研究振興局ライフサイエンス課
担当	:佐藤、前田、岩田
電話	: 03- 5253- 4111 (4394, 4108)
厚生労	働省大臣官房厚生科学課
担当	: 真鍋、古元、丹藤、田中
電話	: 03-5253-1111 (3807, 3813)

(参考)

- ・ 文部科学省(ライフサイエンスの広場)
- ・
 「
 「
 生労働省(医学研究に関する指針一覧)
- ・
 <u>社団法人日本精神神経学会(東日本大震災被災地における調査・研究に関す る緊急声明文)</u>

Regarding surveys and studies conducted in the disaster affected areas:

- May 16, 2011
- "When conducting health surveys and studies on disaster victims in the disaster affected areas,"
- "...avoid duplicate work and be considerate so as not

to conduct more detailed surveys and studies than

necessary."

(2)—② Voluntary restraint on information

(F)

2 3 総合第46号 平成23年4月5日

(別紙)

別記食品小売業関係団体の代表者 宛て

農林水産省総合食料局流通課長

市町村単位等県を分割した区域ごとに行う出荷制限等への対応に ついて(協力依頼)

日頃より、食品流通行政につきまして、御理解と御協力を賜り、厚く御礼 申し上げます。

さて、東京電力福島第一原子力発電所事故(以下「福島原子力発電所事故」 という。)に関連して、3月21日以降、県域単位で野菜等の出荷制限・摂 取制限(以下「出荷制限等」という。)の指示が行われてきましたが、4月 4日、原子力災害対策本部において、野菜等の出荷制限等の設定・解除の対 象区域については、汚染区域の広がりや集荷実態等を踏まえ、市町村単位等 県を分割した区域毎に行うことも可能とされました。

これを受け、同日、原子力災害対策本部長から、千葉県知事に対して、① 香取市及び多古町において産出されたホウレンソウ、②旭市において産出さ れたホウレンソウ、チンゲンサイ、シュンギク、サンチュ、セルリー及びバ セリを対象に、出荷制限の指示が行われたところであります。

農林水産省といたしましては、これまで福島原子力発電所事故を踏まえ、 生鮮食料品等の円滑な流通・消費に資する観点から、食品流通関係団体に対 して、随時、放射性物質の検査結果や出荷制限等に関する情報をお知らせし てきたところであります。

つきましては、今回の出荷制限の指示を含めて今後、市町村単位等県を分 割した区域毎に、野菜等の出荷制限等の設定・解除の指示が行われることが 考えられますので、<u>消費者が科学的・客観的な根拠に基づいて適切に対処し</u> ていただけるよう、野菜等の販売時における産地名の指示等について、御配 慮をお願いいたします。

なお、このことを貴団体の会員企業に対し、御周知いただくよう、よろし くお願いいたします。

財団法人食品流通構造改善促進機構 財団法人會料農商交流協会 全国水産物商業協同組合連合会 全国青果物商業協同組合連合会 日本果物商業協同組合連合会 全国小売市場総連合会 社団法人新日本スーパーマーケット協会 社団法人日本ショッピングセンター協会 社団法人日本フランチャイズチェーン協会 社団法人日本ボランタリー・チェーン協会 日本スーパーマーケット協会 日本小売業協会 日本百貨店協会 日本チェーンストア協会 協同組合セルコチェーン 全日食チェーン商業協同組合連合会 無添加食品販売協同組合 オール日本スーパーマーケット協会 日本生活協同組合連合会 日本チェーンドラッグストア協会 株式会社八社会

別記

Addressed to representatives of food retailing groups:

"Please take consideration in regards to such matters as labeling of origins when selling vegetables, etc. so that consumers will be able to make decisions on a scientific and objective basis"

Data on radiation testing of food by GREENPEACE (April 2011)

TOTAL ACTIVITY ANALYSIS RESULTS FOOD & SOIL SAMPLES FUKUSHIMA AREA

福島県北西部における野菜および土壌の放射線量調査データ

Sample name サンプル名	Date	Time	Location description	Sample type サンプル優勝	Act in uSwh et location 原定终点の器 量 (uSwh)	Act in uSwh at location 測定地点の離 量(uSwh)	Act in uSwh on sample サンブルの雑量 (uSwh)	Density (g/L) #7.#(g/L)	Activity (Bufkg) 御史集(Bufkg)*	Error (Bq%g) 製造 (Bq%g)	Comments
					(art 1 mb)	(at 10 cm)	(background 0.16uSwh)				
V1-201100404 (grinded)	- 2011/4/4	16:05	(県特美の野県畑)	存業	1 2000 1 12	2.7	0.32				
V2 20110404 (leaved)	2011/4/4	16:10	「業務長の設業様は	這方れん草	1.6	1.88			40240	2940	£2
V2-20110404 (grinded)	2011/4/4	- 1618	単植気の野栗焼け	ほうれん原	1.6	1.88	0.35	400	43485	3090	6
\$1-20190404	201044	10:30	青祖禹の野菜(182)	±3	1.85	24	0.29	1200	18675	1480	
v1-20110406	2011/64		塩島市認外の小規模の野菜価	からし葉	1.66	2.13	0.25	417 270	19940		
V3-20710408	2011/64	13.20	「福島由湖外の小規模の野菜怪	ほうれん草	1.68		0,48	2/0	152340		
V2-20110406	2011/6/4		福島市部外の小規模の製品量	小松菜	1.65						
v4-20110406	2011/6/	And the second secon	福島市郊外の小規模の野菜畑	=2	1.66			- 304	20295	950	
VE-20110406	2011/6/4	13:30	福島市部外の小規模の野菜畑	70271	1.66	211	0.2	186	16180	845	
S1 - 20110408	2011/64	13:40	標業市営れの小橋間の野菜田	118	1.66	1.46	0.26	1076	17910	1155	Surface soit down to 5cm
V6-20110406 (spring	2011/64	10.00	福島市の直先所	4.4			0.21	433	3400	100	Local food (farmer 1)
V6-20110406 (spring)	20,004			24.7	-	-	0.61			1. 389	Costa Story Patrice, 11
prion 2)	2011/64	16:00	編集市の直先所	14	1		0.22	581	1840	130	Local lood (farmer 2)
81-20110407	2011/74	12.36	「協動市北東部の伊護市復済軌道(の木田	±s	2.74	6.11	0.28	797	55145	7795	the second se
\$2-20130407-4	2011/7/4	15-50	新鮮社会都の本面	+.0	6.97	9.77	0.26	1380	30650	6455	10x10cm, 3cm layers. Top - wet soil
82-20110407-8	2011/74	16.40	「「「「「」」の注意である。	19	6.92		0.25	1028	10195	416	10x10cm, 3cm byers: We coll
and the liter of the		1.00.00	and the second second		-					744	10x10cm. 3cm layers. We
52-20110407-01	2011/7/	15:50	単語社社部の水田	土壤	6.80	2	0.15	1103	1450	75	lisol.
/1-20110407	2011/74	17:40	構築市のスーパーマーケットで購入した伊達市百葉町 参	-7			0.15	#10	620	225	
/2-20110407	2011/7/4		信義市のスーパーマーケットで購入した茶城県市	キャベン			0.14				
V3-20110407	2011/7/4		福島市のスーパーマーケットで購入した福島県市	27/1	20 100		0.14		190		-
v4-20110407	2011/74		福島県田利町船引町の省倍載地長家	小松葉	0.37	2	6.37				
VE-20110407	2011/74		福島県田村町般別町の長備敷培農業	業物販業	0.37		0.28				
v1-20110408	2011/6/4	18:00	第山市北西町10キロの本芝町の小舗様豊家	עברסל	32	1	0.27	425	18643	545	
V2-20110408	2011/5/4	16:00	「都山市北西約11キロの本面町の小規模業家	カリフラワー	1.2	1	0.36	465	25180	1176	
81-20110408	2011/8/4		都山市北西約12キロの本面町の小規模構置	11	3.2	2	0.26	1110	the second se		Top soil next to broccoli
\$2-20130408	2011/54	38:00	営山市の北西約10キロの小道接直家	±#	14	0.7	1.8-3.7		igs, as maximum la nenta wax exceeded		Top soil in dry drainage

* 測定接は放射線整要の設置、放射性被導の株定はしていません。

GREENDEACE

http://www.greenpeace.org/japan/Global/japan/pdf/Food_sampling_results.pdf

(2)—③ Information with hidden agenda disseminated



OECD/NEA (Organisation for Economic Co-operation and Development / Nuclear Energy Agency)

Fukushima residents

"Value system to love one's own land."

⇒Want to decontaminate with their own

hands so that they can keep living there.



How to keep explaining risks to residents so that NPPs can be promoted worldwide.

Important to inform the world how Fukushima residents will "decontaminate and live there," accepting the risks of the NPP accident.

http://legacy.cepn.asso.fr/IMG/pdf/A1169.pdf

Presentation by Ms. Ryoko Ando

« After the nuclear accident, raging voices over Fukushima left behind those of us who live in Fukushima. Everybody wanted to have their say disregarding what we think and feel. I could not accept that. I even felt angry. The reason why I started ETHOS in Fukushima comes from the conviction that it is we who should narrate our life. In the midst of the turmoil, ICRP111 was the only support for our mind ».

Ryoko Ando, Iwaki city Leader of the Ethos in Fukushima NPO ethos-fukushima.blogspot.com/



Diverse groups, diverse opinions.

"litate won't be beaten" press conference August 26, 2011



Press conference after submission of "Request to Halt the Effort to Use Local Produce in School Lunches" November 27, 2013



Various plaintiff's groups in lawsuits related to the NPP accident



Now,

is it possible to undo this

distortion in reporting

and

distortion in information?

(1) Distorted reporting of the NPP accident (2) Distortion of the original information released

$\downarrow \downarrow \downarrow \downarrow$

(3) Suggestions, from the receiving end of the information, for approaches to undo the distortion

We are being treated with contempt.

In fact, we may not even be very clever!

Shukan Bunshun January 26, 2012 issue



PM Abe: "Contaminated water is completely blocked."



The exposed have the right to know the facts.